

# 續日本後紀

六  
永和九年

和書門			
類	函	架	冊
四七〇	一〇三	一〇八	一〇

内閣文庫			
和書	類	冊	架
四七〇	一〇三	一〇八	一〇

内閣文庫		
番號	和 44704	
冊數	10 ( 6)	
函號	137	136



糊などで貼り付けられている部分がめくれない箇所あり



續日本後紀卷第十一 起九年正月盡六月

太政大臣從一位臣藤原朝臣良房等奉勅撰

九年春正月丙申朔天皇御大極殿受朝賀

畢宣女待從已上於紫宸殿賜御被 戊戌天

皇朝親太上天皇及太皇太后宮於嵯峨院

于時雅樂寮奏音樂公卿醉中不勝感興各

起更舞是日詔授從五位下秋篠朝臣庚子

正五位下元位山田宿禰近子從五位上並

委吏官字元

又庚作京官  
本區古法本作  
鹿

近庚本作通



太上天皇更衣也賜扈從（美史云）從五位已上祿日  
 曉歸宮（名）壬寅天皇御豐樂殿宴于群臣詔  
 授從三位藤原朝臣良房正三位從四位下  
 正躬王從四位上正六位上真笠王長門王  
 並從五位下從四位上平朝臣高棟正四位  
 下從四位下紀朝臣長江從四位上正五位  
 下高階真人石河（川）從四位下從五位上興世  
 朝臣書主藤原朝臣春津並正五位上（下）從五

官亦天文本下

位下笠朝臣年繼丹輝真人門成高階真人  
 清上春澄宿祢善繩藤原朝臣富士麻呂紀  
 朝臣經雄並從五位上（外）正六位上（與世朝臣高世）藤原真岑（朝臣）  
 坂上大宿祢當宗藤原朝臣貞敏三原朝臣  
 朝主藤原朝臣正世橘朝臣貞町丹輝真人  
 永平耳（カ）南備真人弥雄大中臣朝臣楯雄上  
 毛野朝臣貞雄並從五位下正六位上菅野  
 朝臣繼門伊福部宿弥永氏味真公御助麻



呂並外從五位下宴訖賜祿有差 癸卯天  
皇御大極殿聽講最勝王經崇朝之講竟而  
廻御本宮授光位藤原朝臣登子小野朝臣  
吉子正六位上 乙巳新羅人李少貞等廿  
人到著筑紫大津太宰府遣使問未由頭首  
少貞申云張宝高死其副將季昌珍等欲叛  
乱玆珍州列賀關文興兵討平今已無虞但  
恐賊徒漏網忽到貴邦擾亂黎庶若有舟舩

到彼不執文符者並請切命所在推勘收捉  
又去廻易使季忠揚圓等所賚貨物乃是部  
下官吏及故張寶高子弟所遣請速發遣仍  
賚關文上筑前國牒狀參來者公卿議曰少  
貞曾是宝高之臣今則關文之使彼新羅人  
其情不遜所通消息彼此不定定知商人欲  
許交通巧言攸稱今覆解狀云李少貞來關  
文上筑前國牒狀參來者而其牒狀無進上



宰府之詞無乃可謂合例宜彼牒狀早速進  
上如牒旨無道附少負可返却者或曰少負  
今既託於闇大將掠先來李忠揚圓等謂去  
年廻易使季忠等所賚貨物乃是故實高子  
第所遣請速發遣今如所聞令季忠等與少  
負同行其以迷獸投於餓虎須問季忠等若  
嫌與少負共歸隨彼所願任命遲速又曰季  
忠等廻易事畢歸向本鄉逢彼國亂不得平

着更來筑前大津其後於呂糸等化來云已  
等張宝高所稭嶋民也宝高去年十一月中  
死去不得寧居仍參着貴邦是日筑前國守  
文室朝臣宮田麻呂取季忠等所賚雜物其  
詞云宝高存日為賀唐國貨物以絶付贈可  
報獲物其數不數正今宝高死無由得宝物  
因取宝高使所賚物者縱境外之人為愛土  
毛到來我境須飲彼情令得其所而奪廻易



之便絕商賈之權府司不加勘嚴肆令并兼  
非失賈客之資深表無王憲之制仍命府吏  
取雜物細碎勘錄且給且言兼又與給糧  
食放歸本鄉日戊申以參議從四位上正躬  
王為兼左太舟大和守改參議從四位下安  
倍朝臣安仁為大藏卿參議從四位上滋野  
朝臣自主為兼式部大輔讚岐守如故從三  
位百濟王勝義為兼相摸守宮内卿如故三

品阿保親王為兼上總大守彈正尹如故三  
品秀良親王為上野大守參議正四位下朝  
野朝臣康取為兼越中守巳酉最勝會訖  
更引名僧十余人於禁中令論義畢施御被  
辛亥天皇御紫宸殿覽踏歌賜侍臣等祿  
有免壬子天皇御豐樂殿觀射乙卯天  
皇内宴於仁壽殿公卿及知文士陪焉同賦  
春生之題宴賜祿有差壬戌制諸國貢



調庸使專當國司名簿附計帳使申上之後  
不獲逗留相替若人有病差替言上病愈之  
日必命進止如除行程之外滿百廿日猶有  
不參依法解官○二月丙寅朔戊辰地震  
巳巳遣使奉幣伊勢太神宮及諸社祈年也  
乙亥以從四位下高階真人石川為中務  
大輔 辛巳第一皇子講田於仁壽殿加元  
服諸親王藤原氏等獻御贄酬宴及ハシ賜參

議巳上褂衣五位及未得解由大夫等九  
百廿人各被 乙酉令渤海客徒入京 戊  
子授正五位下廣井女王從四位下 甲午  
地震中納言正三位藤原朝臣吉野上表乞  
解職養親不許以但馬國城崎郡壽永寺為  
定額寺○三月丙申朔下酉勅女官別當雖  
非職負所掌之物不異諸司宜准侍從尉四  
年為限遷代之日責解由狀 巳亥中納言



闕溫古案  
作原官本天  
女本作并

正三位橘朝臣氏公為大納言右近衛大將  
如故辛丑存問兼領渤海客使式部大丞  
正六位上小野朝臣恒柯少內記從六位上  
豐階公安人等上奏勘問客徒等文并渤海  
王所上啓案關中臺省牒案等文其啓狀曰  
渤海國王大彝震啓李秋漸冷伏惟天皇起  
居万福即此彝震蒙息前者王文矩等入覲  
初到貴畏文矩等即從畏未却迴到國之日

勘問不得入覲逗留文矩口傳天皇之旨年  
滿一紀後許入覲彝震仰計天皇哀旨不要  
頻煩謹依口傳仍守前約今者天皇轉運  
次過紀覲覲之禮爰恐愆期老使奉啓任約  
命覲彝震限以湏闕不權拜覲下情無任馳  
意謹遣政堂省元賀福延奉啓又別狀曰  
彝震祖父王在日老高兼祖入覲之時天皇  
注送在唐住五臺山僧靈山黄金百兩寄附

續日本後紀卷十一



養祖領將到國之日具陳天皇附金之旨祖  
父王欽羨春意轉附朝唐賀正之使令尋靈  
仙所在將送其金待使復行付金不日而程途  
隔海過期不返後年朝唐使人却廻之日方  
知前年使等從海却歸到塗里浦疾風暴起  
皆悉滔沒亦悉往五臺覓靈仙送今之時靈  
仙遷化不得付與其金同滔沒以此其後文  
矩入覲啓中綏陳事由冀達天皇文矩不遂

述金

覲禮將啓却歸今再迹失命事由故遣賀福  
延諭申誠志伏望體悉又中臺省牒曰渤海  
國中臺省牒日本國太政官應差入覲貴國  
使政堂省左元賀福延并從徒一百五人牒  
奉處分日域東遙遼陽西阻兩邦相去万里  
有餘溟漲滔天風雲雖可難測扶光出地程  
途亦或易標所以展親舊意拜覲須每航海  
以占風長候時而入覲年紀雖限星輅尚通

續日本後紀卷十一

八



賚書遣使爰至干今宜遵舊章欽修觀禮謹  
差政堂省左元賀福延令觀貴國者准狀牒  
上日本國太政官者謹錄牒上癸卯右京  
人侍醫外從五位下紀臣國守第從八位上  
同姓兼守等三人改臣字賜朝臣丙午勅  
比者春雨降少枯草日多百姓輟耕不能播  
種宜准弘仁九年四月廿五日格不問王臣  
田所有水之處任令百姓耕作降種遷種之

後各歸其主神寺田宜同准此又溉水養田  
先賤後貴但事權時不得為例庚戌又勅  
若非攘未然恐班蒔失時宜仰五畿內七道  
諸國簡修行不退者二十人於國分寺三  
日間晝讀金剛般若夜修藥師悔過修善之  
比禁止殺生佛僧布施以正統宛之若有天  
行之處國司到境下令防祭瘦神精進齋戒  
共禱豐稔是日遣使頒幣貴布祢住吉垂水



冊生川上等諸社同祈甘雨ハ辛亥地震從五位上有雄王為玄番頭ハ桓統親王薨後ス太上天皇第三皇子太皇太后之所產也ハ于時年十餘歲也遣勅解由長官從四位上和氣朝臣仲世治部少輔從五位上藤原朝臣菊池麻呂玄番頭從五位上有雄王右京亮從五位下林朝臣常繼等監護喪事ハ丁巳遣使奉幣ハ松尾鴨御祖鴨別雷ハ訓等名神

祈雨也是日雨降通霄不緩ハ壬戌渤海客徒賀福延等發自河陽入于京師遣式部少輔從五位下藤原朝臣諸成ハ為郊勞使是夕於鴻臚館安置供給ス癸亥太政官遣右大臣正六位上蕃良朝臣豐持ハ於鴻臚館為慰勞焉是日渤海使賀福等上中臺省牒ハ甲子遣侍從正五位下藤原朝臣春津於鴻臚館宣勅曰天皇詔旨ハ止良麻宜久有司奏久彼

續日本書紀卷之十一



國主乃上啓外乃別狀等事存問使詰問  
引過伏理是故彼國使等遠待不  
可以常禮止美然止守年紀自遠參念  
行殊矜免賜宜又詔客倍自遠參  
來平安以來又長門以來路間如何為  
加都參來且相見日至此侍天  
休息止宣布夏四月乙丑朔使右大史正  
六位上山田宿祢文雄賜客等時服丙寅

西宮記卷二永和九年四月四日同祭上祭勢此日於左血陣渤海客位記捺即  
以上廣瀨龍田  
筆全下

渤海國使賀福延等於八省院祇啓亟信物  
等已已天皇御豐樂殿饗渤海使等詔授  
大使賀福延正三位副使王寶璋正四位下  
判官高文暎鳥孝慎二人並正五位下録事  
高文寅高平信安歡喜三人並從五位下自  
外譯語已下首領已上十三人隨色加階焉  
使右少辨兼右近衛少將從五位下藤原朝  
臣氏供食日暮賜祿各有差  
辛未大使賀

續日本後紀卷十一

十一



福延私獻方物 癸酉饗客徒等於朝集堂  
遣從五位下惟良宿祢春道供養宣勅曰天  
皇我御命良万 詔勅命年 客人倍 聞食止 宣  
久國亦 還退支倍 日近久 在亦 依毛 國王亦  
祿賜此 并此 福延等毛 御牛都 物賜此 饗賜  
止波久 宣布 乙亥天皇還御冷然院以修理  
內裏也 丙子遣勅使於鴻臚館宣詔賜渤海  
海王書曰天皇敬問渤海國主福延等至得

啓具之惟王奉遵明約シテ 洽酌シテ 舊章一 紀星廻  
朝觀之期不爽カ 万里滇關賂貢之款仍通言  
念乃誠無忘ル 鑒寐前年聘唐使人却廻詳知  
苾芻靈仙化去シテ 今省別狀事自合符亦悉付  
遣黃金陷沒綠浦雖人逝資失元圖不諧而  
思丈夫轉送之所 遙感應接之義悠悠天際足  
非可跋予相見無由ル 怒焉不 已目 附女國信  
色色目如別夏置初菴比平安好略此還答



指不及及大官賜中基者牒曰日本國太政  
官牒渤海國中基者入覲使政堂者左元賀  
福延等壹佰伍人牒得中基牒稱牒奉処介  
日域東遙遼陽西阻兩邇相去万里有餘溟  
漲滔天風雲雖可難測扶光出地程途亦或  
易標所以每航海以台風長候時而入覲宜  
遵舊章欽修覲禮謹免政堂者左元賀福延  
令覲貴國者福延等來修聘禮守一紀之龍

乘使

信凌千里之驚波乘風使以企心仰日光而  
進影事有成規准例奏請被勅報曰隣好相  
尋匪置今日靜言純至嘉尚干懷且加優矜  
得復命者今使還之次附璽書并信物至且  
願之但啓函修飾不依舊例官議棄瑕不奉  
自後奉以悛之准勅牒送牒到准狀故牒勘  
解由判官正六位上藤原朝臣粟作文章生  
從六位上大中臣朝臣清世為領客使是日

續日本後紀卷之十一



使賀福延等歸鄉。辛卯天皇御武德殿閱諸國駒。五月甲午朔乙未執五月五日供節。四衛府六位官人已下裝束除甲冑飾之外不得用金銀及薄泥。五位已上走馬之鞍并馬飾不論新舊聽用金銀。但薄泥不在聽限。戊戌天皇御武德殿覽騎射。甲辰奉授陸奥國柴田郡死位大高山神從五位下。以從五位上藤原朝臣諸成爲兼勘解由次。

官本天文本溫  
吉生本川作河

九年五月庚申勅近左物恆卜食疫氣告咎。元位勳八等。今之緣内七通滿國及太宰府致常疫神以庶咎徵也。右至史百七十三。一戊中務太車名四位下高階真人石川卒從四位下淨階。真人之子也。弘仁十三年任官内少丞。轉大丞。明年正月叙正五位下。除兵部少輔。俄遷少納言。父子相襲居斯職。以富声音也。時論以爲稱唯之音細而且高。猶勝於父。天長之季。頻兼常陸。以出雲守兼和二年以降累。



使賀福延等昇卿。 辛卯天皇御武德殿閱  
諸國駒。 五月甲午朔乙未執五月五日供  
節四衛府六位官人已下裝束除甲冑飾之  
外不得用金銀及薄泥五位已上走馬之鞍  
并馬飾不論新舊聽用金銀但薄泥不在聽  
限。 戊戌天皇御武德殿覽騎射。 甲辰奉  
授陸奥國柴田郡死位大高山神從五位下  
以從五位上藤原朝臣諸成爲兼勘解由次

官一  
吉生本川作河

丁未奉授信濃國諏方郡死位勳八等  
力美神從五位下餘如故。 壬戌中務太  
輒從四位下高階真人石川卒從四位下淨  
階真人之子也弘仁十三年任官内少兼轉  
大丞明年正月叙正五位下除兵部少輔俄  
遷少納言父子相襲居斯職以富声音也時  
論以爲稱唯之音細而且高猶勝於父天長  
之季頻兼常陸公出雲守兼和二年以降累



委吏年上布時  
字

加至從四位下卒于官年五十九 六月甲  
子朔乙丑勅定造大井寺使負判官二人主  
典二人歷限者以四年為期但使及等師已  
下負并責解由一月前例 丙寅伊勢國人  
遠江以外從五位下飯高公常比麻呂第五  
百繼甲斐目太初位上飯高宿祢濱永等男  
女廿七人賜姓飯高朝臣編附左京三條采  
女 丁卯以左京采女町西北地四分之二

賜右衛門權佐從五位下攝朝臣海雄 戊  
辰勅前者令陰陽寮占物性類可有喪氣宜  
遣使奉幣伊勢大神宮祈禱之 辛未若狹  
國進銅器其體頗似鐘是自地中所掘得也  
戊寅地震以拱津國嶋下郡古荒田五十  
二町賜從五位下大中臣朝臣岑子以從五  
位下藤原朝臣大津為神祇大副 乙酉讚  
岐國香河郡人戶主從六位上秦人部承職

續日本後紀卷十一

十五



戶主秦人部春世等十人賜姓酒部 丙辰  
對雨滂沱百姓皆喜右京人正六位上保雄  
王男長宗廣宗高枝等五十人賜姓清龍真人  
三品忍壁親王六世孫也

續日本後紀卷第十一

續日本後紀卷第十二

起九年七月盡十二月

太政大臣從一位臣藤原朝臣良房等奉 勅撰

秋七月癸巳朔乙未遣使於筑前國宗像神  
竈門神肥後國健甕龍神等諸社奉幣緣有  
崇也越前國人散位正六位上長谷連貞長  
同姓貞成等改本居貫附左京二條二坊  
丁酉散位從三位藤原朝臣繼業薨參議正  
三位式部卿太宰帥宇合之孫而贈太政太



臣正一位百川朝臣之第三子也延曆十五  
年擢自内舍人叙從五位下為侍從兼常陸  
公改兼信濃公尋遷太學頭左兵衛佐兼信  
濃守漸加正五位上大同三年叙從四位下  
任大和守俄遷右馬頭弘仁元年加從四位  
上任近江守尋拜兵部大輔轉神祇伯後出  
伊豫權守自此歸第不復任焉十四年降息  
加正四位下天長三年授從三位以天皇外

戚也為人質直有容儀好射兼善琴歌晚年  
不修門戶薨于高橋里弟時年六十五 戊  
戌勅奉幣於貴布祢乙訓丹生川上雨師神  
社令祈雨也是夕雨降 己亥夜中太失於  
御在取版位之上 庚子停相撲節以太上  
天皇不豫也 癸卯以中納言正三位藤原  
朝臣良房為兼右近衛大將陸奥出羽按察  
使如故從四位上藤原朝臣助為左兵衛督



乙巳勅遣左近衛中將少將等於嵯峨院  
祇候太上天皇起居丙午詔曰春生夏長  
聖皇流涕悌之息含垢截瑕慙<sup>往</sup>存寬大之  
令矧深仁所感神乃降於殊祥積德攸鍾天  
必貽於永福頃者太上天皇聖躬不豫秋景  
暉少仙雲色愁朕自苦熱宿病未除嘗藥於  
是命從御以備駕停悶執之有間而心事不  
諧晨昏推去將恐臣子之道有闕孝教之至

不<sup>レ</sup>申終日<sup>ス</sup>頽<sup>低</sup>頭通霄忘寢精誠之禱靡所不  
臻而幽明之扶猶有未應思憑作解之施奉  
致翌日之瘳可大赦天下自兼和九年七月  
十四日昧爽以前大辟以下罪無輕重已發  
覺未發覺已結正未結正繫囚見徒私鑄錢  
八<sup>レ</sup>扈強竊二盜常赦所不免咸皆赦除敢以  
赦前事相告言者以其罪罪之<sup>ラ</sup>丁未太上天  
皇崩于嵯峨院春秋五十七遺詔曰余昔



以不德久乘帝位夙夜兢兢思濟黎庶然天下者聖人之大寶也豈但愚戇微身之有哉故以萬機之務委於賢明一林之風素心所愛思欲無位無號請山水而逍遙無事無為翫琴書以澹泊後太上皇帝陛下寄言古典強我尊號再三固辭遂不獲免生前為傷歿後如何因茲除去太上之葬禮欲遂素懷之深願故因修古事別為之制名曰送終曰夫

存亡天地之定教物化之自然也送終以意豈世俗之累者哉余年弱冠刻寒疴嬰身服石變熱頗似有驗常恐大傷不期禁口無言是以略陳至志凡人之所愛者生也所傷者死也雖愛不得延期雖傷誰能遂免人之死也精亡形銷魂無不之故氣屬於天體歸于地今生不能有堯舜之德死何用重國家之費故桓司馬之石槨不如速朽楊王孫之爵

續日本後紀卷十二

三

續日本後紀卷十二

四



孝史多死朝  
考四字死而  
以本及之朝  
死夕葬四字  
死

葬不忍為之然則葬者藏也欲入之不得見也而重以棺槨繞以松炭期枯骨於千載留久容於一壙已乖魏真之理甚無謂也雖流俗之至愚必將咲之豐財厚葬者古賢所譁漢魏二文是吾之師也是以欲朝死夕葬夕死朝葬作棺不厚覆之以席約以黑葛置於床上衣食飯哈平生之物一皆絕之復歛以時服皆用故衣更無裁制不加纏束著以牛

葬

角帶擇山北幽僻不毛地葬限不過三日無信下筮無拘俗吏謂謚誅及舍呪願夜刻須向葬地院中之人可著喪服而給喪事天下吏民不得著服而供事今上者一七日之間得服衰經過此早釋擇其近一臣出入計內者應著素服除亦准此一切不可哀臨挽柩者十二人秉燭者十二人並衣以廉布從者不過廿人謂院中近習者男息不在此限婦女一從停止穿阮淺深縱橫可



委使既上有棺  
字了字元

委使官本家  
作家寺本家  
今同

遣官本天文  
本又作遺

施使作於使  
官本天文本  
同

春  
春作祈

容棺矣既已下了不封不樹土與地平使草  
 生上長絕祭祀但子中長者私置守家三年  
 之後停之又雖無資財少有琴書處分具遣  
 子戒又擇家之論不可絕并是故三七七七  
 各麻布一百段周忌二百段以斯施使寺追  
 福佛布施細綿十屯裹以一切不可配國忌  
 每至忌日今上別遣人信於一寺聊修誦經  
 布綿之數同上一春終一身而即休他兒不效此後世

委使既上有棺  
字了字元  
丁未二字

之論者若不從此是戮屍地下死而重傷魂  
 而有靈則冤悲冥途長為怨鬼忠臣孝子善  
 述君父之志不宜違我情而已他不在此制  
 中者皆以此制以類從夏丁未故并主鷹  
 司鷹犬及籠中小鳥又准提遺詔作百官及  
 五畿內七道諸國司停舉哀素服之禮使左  
 中并從四位下良岑朝臣木連寧諸兵保護  
 內裏少納言從五位下清瀧朝臣河根寧諸

續日本後紀卷十二



衛府警衛兵庫遣勅使等於伊勢近江義濃  
三國固守開門 戊申擇山北幽僻之地定  
山陵以商布二千段錢一千貫文奉充御葬  
料即日御葬畢 己酉解固開使等是日春  
官坊帶刀伴健岑但馬權守從五位下橘朝  
臣逸勢等謀反事發覺令六衛府固守官門  
并內裏遣右近衛少將從五位上藤原朝臣  
富士麻呂右馬助從五位下佐伯宿祢官成

擧勇敢近衛等各圍健岑逸勢私戶捕獲其  
身于時伊勢奈宮主馬長伴水上來在健岑  
戶有嫌疑同被捕又召右近衛將曹伴武守  
春官坊帶刀伴甲雄等令解兵仗并五箇人  
分付左近衛左衛門左兵衛等三府並令相  
禁仰左右京職警固街巷亦令固山城國五  
道遣神祇木副從五位下藤原朝臣大津守  
守治橋彈正少弼從五位上丹墀真人門成



守大原道侍從從五位下清原真人秋雄守  
大枝道散位從五位上朝野宿祢負吉守山  
埜橋大藏少輔從五位下藤原朝臣勢多雄  
守淀渡先是彈正尹三品阿保親王緘書上  
呈嵯峨太皇太后太后喚中納言正三位藤  
原朝臣良房於御前密賜緘書以傳奏之其  
詞曰今日十月十日伴健岑來語云嵯峨太上皇  
今將登遐國家之亂在可待也請奉皇子入

東國者書中詞多不可具載 庚戌遣參議  
從四位上左大辨正躬王參議從四位上右  
大弁和氣朝臣真經於左衛門府推勘橋逸  
勢伴健岑等謀反之由日暮不得問窮是日  
冷然院西釣臺東山遍松樹一株其高丈五  
尺許者無故自折僉以爲異 辛亥正躬王  
真經朝臣等窮問罪人奏其日記捕春宮坊  
舍人伴氏永付右衛門府以健岑從弟也是



日掃獄免前年罪人又於東市樓前脫盜人  
鎮各給糧放却灾于左京工町燔廬舍サ炯  
頃者炎旱洩旬秋稼焦枯詢諸卜筮伊勢八幡  
等大神為崇命神祇伯大中臣朝臣淵魚祈  
禱焉 壬午請百僧於太極殿限三ケ日轉  
讀大般若經以旱也遣左大臣辨正躬王右大  
弁和氣朝臣貞經於左衛門府拷問逸勢健  
岑等右兵衛督橘朝臣永名右衛門少尉橘

時枝右馬太允橘朝臣三冬等解所帶兵仗  
自進以逸勢近親也是日遣使班給失火百  
姓六万錢 癸丑雨決降復更晴更延讀經  
二日 乙卯勅使左近衛少將藤原朝臣良  
相寧近衛世人圍守皇太子直曹于時天皇  
權御冷然  
使前又直曹前右兵衛陣下張幄一宇散禁  
坊司及侍者帶刀等於其中自餘雜色諸人



散禁於左右衛門陣又遣左衛門權佐從五位下藤原朝臣岳雄右馬助從五位下佐伯宿祢宮成等卒近衛喚絆大納言正三位藤原朝臣愛弒中納言正三位藤原朝臣吉野參議正四位下文室朝臣秋津幽於院中各異其處是日詔曰現神止大八洲國所知須倭根子天皇我詔止良方宣御命乎親王諸王諸臣百臣人等天下公民衆聞食止宜不慮

外尔太上天皇崩尔流依天晝夜止无久哀迷比焦礼御坐尔春官坊乃帶刀舍人伴健岑伊隙仁兼天與橘逸勢舍天逆謀乎橘成天國家乎頌亡止此波皇太子波不知毛在止不善人仁依天相累波自古利言未留物奈又先先毛令法師等天呪咀止云人多利而止隱疵乎撥女未无亥乎不欲之天御忍太又近日毛或人乃云屬坊人等毛有

續日本後紀卷十二



謀<sup>止</sup>云若其<sup>止</sup>推<sup>波</sup>究<sup>波</sup>恐<sup>波</sup>不<sup>カ</sup>善<sup>カ</sup>矣<sup>乃</sup>多<sup>ク</sup>  
有<sup>无</sup>矣<sup>乎</sup>加以<sup>テ</sup>後<sup>ヲ</sup>太<sup>上</sup>天<sup>皇</sup>乃<sup>ハ</sup>厚<sup>キ</sup>御<sup>恩</sup>乎<sup>カ</sup>顧<sup>ル</sup>  
天<sup>那</sup>毛<sup>テ</sup>究<sup>メ</sup>求<sup>メ</sup>死<sup>ス</sup>矣<sup>乎</sup>不<sup>ラ</sup>知<sup>ラ</sup>今<sup>ニ</sup>思<sup>フ</sup>久<sup>ク</sup>保<sup>佐</sup>直<sup>仁</sup>皇<sup>ノ</sup>  
太子<sup>乃</sup>位<sup>乎</sup>停<sup>シ</sup>天<sup>ノ</sup>彼此<sup>レ</sup>無<sup>レ</sup>矣<sup>波</sup>善<sup>ク</sup>有<sup>ル</sup>部<sup>之</sup>  
思<sup>フ</sup>保<sup>之</sup>又<sup>テ</sup>太<sup>皇</sup>大<sup>后</sup>乃<sup>ハ</sup>御<sup>言</sup>仁<sup>ニ</sup>如<sup>シ</sup>此<sup>久</sup>奈<sup>ニ</sup>思<sup>フ</sup>  
留<sup>保</sup>世<sup>ニ</sup>故<sup>ニ</sup>是<sup>レ</sup>以<sup>テ</sup>皇<sup>太</sup>子<sup>乃</sup>位<sup>乎</sup>停<sup>シ</sup>退<sup>ス</sup>賜<sup>不</sup>又<sup>ク</sup>  
可知<sup>事</sup>人<sup>止</sup>為<sup>シ</sup>天<sup>奈</sup>大<sup>納</sup>言<sup>藤</sup>原<sup>朝</sup>臣<sup>愛</sup>免<sup>ス</sup>  
波<sup>乎</sup>廢<sup>職</sup>天<sup>度</sup>京<sup>外</sup>仁<sup>ニ</sup>中<sup>納</sup>言<sup>藤</sup>原<sup>朝</sup>臣<sup>吉</sup>野<sup>波</sup>  
波<sup>乎</sup>

太<sup>宰</sup>負<sup>外</sup>帥<sup>仁</sup>春<sup>宮</sup>坊<sup>太</sup>夫<sup>文</sup>室<sup>朝</sup>臣<sup>秋</sup>津<sup>波</sup>  
出<sup>雲</sup>國<sup>負</sup>外<sup>乃</sup>守<sup>ル</sup>任<sup>賜</sup>比<sup>有</sup>賜<sup>止</sup>宣<sup>天</sup>  
皇<sup>我</sup>御<sup>命</sup>乎<sup>衆</sup>聞<sup>食</sup>止<sup>興</sup>宣<sup>丙</sup>辰<sup>廢</sup>皇<sup>太</sup>子<sup>波</sup>  
劔<sup>四</sup>口<sup>納</sup>袋<sup>付</sup>勅<sup>使</sup>右<sup>近</sup>衛<sup>少</sup>將<sup>藤</sup>原<sup>朝</sup>臣<sup>波</sup>  
富<sup>士</sup>麻<sup>呂</sup>進<sup>藏</sup>人<sup>取<sup>ニ</sup>口<sup>納</sup>珠<sup>繩</sup>袋<sup>勅</sup>遣<sup>參</sup></sup>  
議<sup>正</sup>四<sup>位</sup>下<sup>勲</sup>六<sup>等</sup>朝<sup>野</sup>宿<sup>祿</sup>康<sup>取</sup>等<sup>於</sup>岷<sup>波</sup>  
峨<sup>山</sup>陵<sup>告</sup>廢<sup>皇</sup>太<sup>子</sup>狀<sup>曰</sup>天<sup>皇</sup>我<sup>御</sup>命<sup>尔</sup>坐<sup>ス</sup>  
掛<sup>畏</sup>山<sup>陵</sup>尔<sup>申</sup>賜<sup>倍</sup>矣<sup>サ</sup>比<sup>者</sup>東<sup>官</sup>滯<sup>刀</sup>舍<sup>波</sup>

續日本後紀卷之十一

十一



續日本後紀卷十二

人伴健岑興橘朝臣逸勢挾懷惡心天謀傾

國家利掛畏山陵乃厚顧尔依天其事尔發覺

禮奴搜赤事迹支緣皇太子因茲食國法爾隨

皇太子位停退留狀身恐義恐毛申賜久申止

是日遣使賑贍京中以被閉警固飢者衆也

丁巳詔授正四位下朝野宿祢鹿取從三位

位正五位下豐江王坂上大宿祢鷹主藤原

朝臣貞主並從四位下從五位上伴宿祢成

益正五位下以正三位藤原朝臣良房為大

納言右近衛大將陸奧出羽按察使如故正

三位源朝臣信為中納言左衛門督如故正

四位下源朝臣弘從四位上滋野朝臣貞主

並為參議從五位上永原朝臣門繼為縫殿

頭從五位下橘朝臣海雄為刑部少輔藤原

朝臣行經為大藏少輔正五位下藤原朝臣

富士麻呂為右近衛中將從五位下坂上大

續日本後紀卷十二



宿祢廣雄為少將從四位上藤原朝臣助為  
右衛門督從四位下藤原朝臣長良為左兵  
衛督從五位下坂上大宿祢淨野為右兵衛督從五  
位下佐伯宿祢宮成為權佐從五位下藤原  
朝臣辨多雄為左馬頭正五位下藤原朝臣  
春津為右馬頭戊午集慶坊諸人等於右  
衛門陣庭詔曰今詔不慮外太上天皇

崩賜比此際無天春宮乃帶刀舍人伴健  
岑伊與橘逸勢合力天國家平傾亡元謀利  
搜求吏理於皇太子天無所避之因茲皇  
太子平其位廢退給不已畢奴相隨人等其  
罪不輕理須法乃隨尔罪之給之倍然而御心  
有所思行毛天奈殊寬免給天坊司并品官  
乃佐官以上及侍人藏人諸近仕者等又司  
乃長以上波皆流罪尔當給不就中尔自先



續日本後紀卷十二

有官留田人波平皆配野乃自外官亦任給不但  
品官乃判官以下波不在任限又官無支  
人等波平絕蔭除位天流罪亦當給之倍然而殊  
愍給止志天其身乎乃流太乃自餘乃属仕各  
者波平歲寬免給不自今以後波改心天公亦  
仕津礼本主亦往仕已度不得之若猶属仕セ  
者法乃隨亦重久罪之給止波平宜御命平衆  
間食止與宜以木進從五位下藤原朝臣高直為

駿河權大属共位上山口宿祢稻床為安房權目左  
京大進正六位上紀朝臣自嗣為上總權掾  
女進正六位上橘朝臣未茂為飛彈權守内  
舍人正七位上紀朝臣春常為下野權掾主  
殿助正六位上橘朝臣清蔭為加賀權掾主  
馬首正六位下坂上大宿祢新繼為能登權  
民部大丞正六位上藤原朝臣岑人為越  
中權掾亮從五位下藤原朝臣自守為越後

續日本後紀卷十二



權守女進正六位上藤原朝臣貞庭為佐渡  
權椽治部少丞正八位上藤原朝臣安成為  
丹後權椽少屬正六位下朝野宿祢清雄為  
權目兵部少丞正七位上藤原朝臣正岑為  
因播權椽大進從五位下藤原朝臣近主為  
伯耆權少納言從五位下藤原朝臣秋常  
為石見權守學士從四位下善道朝臣真真  
為倫後權守別部少輔從五位下藤原朝臣

正世為安藝權少學士從五位上春澄宿祢  
善經為周防權守民部少丞正六位上紀朝  
臣永直為伊豫權椽少屬正六位上滋原宿  
祢道成為肥前權少目肥後少從五位下橘  
朝臣直直為筑後權少判官正七位上丹  
墀真人時永為豐前權椽主藏正七位上坂  
上大宿祢當岑為豐後權椽勘解由使判  
官正六位上藤原朝臣粟作為日向權椽主



殿首正六位下淡海真人豐守為大隅權掾  
主膳正正六位上丹墀真人經足為薩摩權  
掾舍人正六位上廣根王為壹岐權守主  
工首正六位上上毛野朝臣貞繼為對馬權  
守殿上雜色及帶刀品官六位已下相連被  
配流者惣六十餘人同附防援發遣于諸道  
焉 庚申罪人橘逸勢除本姓賜非人姓流  
於伊豆國伴健岑流於隱岐國。八月壬戌

朔改上總權掾正六位上紀朝臣貞嗣為尾  
張權掾改對馬權守正六位上上毛野朝臣  
貞繼為土佐權掾左大臣正二位藤原朝臣  
緒嗣右大臣從二位源朝臣常己下十二人  
上表言周固本枝寔資重離之葉漢啓磐石  
必建少陽之官是以三善守器兼祧之則克  
隆四學宣風負國之規方遠頃者昊穹降禍  
太上皇帝昇遐山陵未乾逆臣謀亂推究由



緒夏屬備圍皆賴聖明並羅愚罔方今上嗣  
佇賢前皇唐位其皇太子者國之元基不可  
暫曠監推撫重審諭所歸伏望具奉聖章早  
立明嗣臣等不勝區區之至謹上表以聞  
矣亥詔曰廼者遭家不造慘結荒惶欽寫絕  
存橋山之慕弥切天地改色諒闇之居弗寧  
而凶耶扇惑將行不軌宗祏降祐覺露伏辜  
夏屬宸宮游雷失耀今群公以斷金之誠致

立嗣之請趣由憲章非可謙拒然而周建季  
歷木運干斯克昌漢黜臨江炎政藉之延祚  
朕之菲薄無子賢明宜擇神授之英徵立鑒  
之韶遠展也大成則所望矣 壬申以從五  
位下朝野宿祊自吉為中務少輔從五位下  
橋朝臣宗雄從五位下藤原朝臣平雄並為  
侍從正五位下小野朝臣篁為兼式部少輔  
東宮學士如故從四位下茂世王為大學頭



續日本後紀卷之十一  
從五位下廣宗宿祢糸繼為女番頭大納言  
正三位藤原朝臣良房為兼民部卿右近衛  
大將陸奧出羽按察使如故從五位下橘朝  
臣海雄為兵部少輔從四位上橘朝臣氏人  
為刑部卿尾張守如故正四位下平朝臣高  
棟為大藏卿從五位下藤原朝臣未繼為大  
炊頭臣契朝臣康則為造酒正從四位上源  
朝臣明為左京大夫從五位下橘朝臣數道

為右衛門權佐從四位下田口朝臣佐波主  
為兼武藏守右京大夫如故從四位下藤原  
朝臣貞主為近江權守從五位下下毛野朝  
臣文繼為信濃人從五位下藤原朝臣大津  
為陸奧守從五位下久賀朝臣三夏為丹後  
守外從五位下菅原朝臣梶吉為兼肥後人  
符醫如故勅令茲百敷生長末期收藏不豫  
祈禱何防非常且奉幣於伊勢太神宮棗次



未萌必致豐稔 甲戌遣參議正躬王送廢  
太子於淳和院備前守從四位上紀朝臣長  
江自院逢迎其儀駕小車出禁中到神泉良  
角駕牛車先是童謠曰天<sub>波</sub>琵琶<sub>曾</sub>寺<sub>留</sub>王  
兒牽枯<sub>乃</sub>坊<sub>尔</sub>牛車<sub>波</sub>善<sub>夜</sub>辛<sub>乃</sub>宮<sub>乃</sub>小<sub>乃</sub>苗  
之孝有識成言童謠不虛干今驗之矣 乙  
丑公卿重上表言無任天下之望早立儲貳  
之狀因俗故事輕用上間陛下遠布謙光未

定所請特降明詔更使疇咨臣等道謝傳聞  
識忝端揆何能對揚尋永帝系臣替負皇圖但周  
家李歷漢室臨江事披權時非必通典其樹  
嫡以長曠古之微猷立子以尊先王之茂實  
也今者皇子道康親王系當正統性在溫恭  
率土宅心群后歸義豈弁震方之元長擇蕃  
屏之諸王伏願准的舊儀立為太子不勝丹  
款之至謹重上表以聞是日立皇太子詔曰



天皇詔旨勅命乎親王諸王諸臣百官人等  
 天下公民衆聞食止宜隨法尔可有政志止  
 天道康親王乎立而皇太子定賜布故此之  
 狀悟カクテラ天百官人等仕奉止詔天皇勅旨乎衆  
 聞食宣以右大臣從二位源朝臣常為皇太  
 子傳左近衛大將如故參議從四位下安倍  
 朝臣安仁為春宮大夫從五位上藤原朝臣  
 諸成為亮正五位下小野朝臣管皇為學士

是日解フ敬齋衛内裏及固ヒ兵庫之陣遣中使告  
 於柏原山陵曰天皇我詔旨尔坐掛畏岐柏  
 原乃山陵尔申之賜倍申久頃者東宮帶刀  
 舍人伴健岑與橘逸勢惡心乎挾懷天國家  
 傾止謀利掛畏支山陵乃厚願尔依天其  
 夏發覺奴事迹乎搜尔緣皇太子因茲皇太  
 子位乎停退止畢奴食國乃隨法尔可有岐  
 政天止之天道康親王乎立天皇太子止定賜不

續日本後紀第十一

十一



此狀乎參議從三位兼越中守朝野宿祢鹿  
取散位頭正五位下楠野王等乎老使天恐  
義恐毛申賜止申乙亥地震丙子太宰  
大貳從四位上藤原朝臣衛上奏四條起請  
一日新羅朝貢其未尚矣而起自聖武皇帝  
之代迄于聖朝不用舊例常懷奸心苞菴不  
貢寄事商賈窺國消息方今民窮食乏若有  
不虞何用防之望請新羅國人一切禁斷不

入境內報曰德澤洎遠外蕃歸化專禁入境  
事似不仁且比于流來宛糧放還商賈之輩  
飛帆未者所賚之物任聽民間令得廻易  
了速放却二曰交替務了未得解由五位之  
徒寄事格格肯留性管内常好農商侵漁百姓  
巧為奸利之謀未覩填納之物望請交替了  
吏早從入京報曰依請許之但勘修不興解  
由之由上欠負官物灼然令填見賦在身奪令



續日本後紀卷十一  
填償其所填之物具錄言上三日府多官舎  
破損不少例用浪人常勤修理而比年多依  
官符被死他用望請一切不寄他所將役府  
國修理依請許之曰追要之地為有舊  
延曆年中特立制文不許開田而比年頗有  
墾開之事望請依延曆三年四月廿六日符  
一從停止許之 乙酉太納言正二位兼行  
右近衛大將民部卿陸奥出羽按察使藤原

朝臣良房抗表言臣稟性愚蒙声花寂寞陞  
下陳席不弄放劔無遺迹先時髦類登清顯  
未堪一職兼帶四官臣感先花之早零悼前  
咲之後號恐高明之敷鬼戒寵祿之過量伏  
青蒲而上陳御丹闕而懇訴天未從願震灼  
戟競龜組之花則非飾身之地蟬佩之暎誠  
是焦心之機譬猶以虎豹之文被太羊之質  
自知不可誰曰其宜加之陸奥國新任守從







蓋忌榮聚一門寵帛一已伏願停兼外秩守  
拙內官然則拔鞞略於朝茨上沸騰於輿人  
無任惘歎之至謹奉表以聞不許之戊子詔  
日云云 已丑以從五位下永原朝臣未繼  
為神祇太副 庚寅大宰府言豐後國言前

八月戊子詔曰百城煙峙振綱紀者歸乎牧千里風行班章條者待乎寧  
是以縣衡所并推鏡臨罔欲廣雍熙之功必資循吏朕以虛寡  
懋惟帝績割珪符以責成分憂之職攸憑行銅墨以推策求  
瘼之寄斯在而朝章難副國憲易經躬不率正私顧之務  
該興職乖恪居公方之節已墜草艾之民未感絃歌清河之  
吏屢臨微纒劾狀盈閣已洽斷文載事不勝近緣大行天皇  
聖躬不豫敷賜鴻恩洗滌塵穢而有司執爰不在赦限朕  
悲夫耆哲之樹雷蟄之蟲或身歸農野極年幾而惕慮  
或志在名節望榮路而絕思此之可愍當于素懷宜永和  
元年八月廿七日以前外吏秋滿未得解由者已言上言上  
咸悉原免未言上言上者 自備判署之類後司檢校  
造會赦帳前及官司共署言上及未請返抄者亦同令并  
申且專宥前人還累後吏論之治 非年適其永和二年  
以注雜系雜穀及五年以注雜交易等未進並皆停白  
莫責輸負但其本物隨色檢納國司實派別自言上  
朕聞於旧事訪之遺塵思雖無涯赦之有限而今日之  
所行先王可不放既不依禮書豈須貽孫謀後代之  
論者亦將知乎此誠念欲令一躡之驕更展足於長途  
再行之婦復懸心於佳會 已丑任官

右丞史八十六改理了八教帛







甲午勅配流伊豆國罪人非人逸男孫珍令  
年在幼少未習活計而逸男以去月十三日  
身死孰特孰憑雖罪人之苗胤猶悲一物失  
所宜更追還令就舊間 乙未修天上天皇  
七七御齋於檀林寺 丙申勅令相摸武藏  
常陸上野下野陸奥等國寫進三史 巳亥  
以正四位下源朝臣融為近江守二品季良  
親王為上野太守從四位上源朝臣寬為加

賀守從四位上源朝臣明為兼播磨守左京  
大夫如故散事從三位百濟王惠信薨 壬  
寅遣散位從五位下雄豐王神祇少副從五  
位下大中臣朝臣磯守等奉幣於伊勢太神  
宮例也 乙巳隱岐國智夫郡由良比賣命  
神海部守受加命神皇地郡水若咋命並預  
官社 辛亥勅去四月四日御十日來年春  
夏間可有疫氣且奉幣於伊勢太神宮兼奠



幣於天下名神防失於未然。戊午冷然院  
大垣西北角無故頽壞二許丈。十月辛酉  
朔壬戌奉授安房國從五位下安房大神正  
五位下无位第一右神天比理刀咩命神信  
濃國无位健御名方富命前八坂刀賣神阿  
波國无位幸稻彥神越後國无位伊夜比古  
神常陸國无位筑波女太神並從五位下  
甲子以從五位下藤原朝臣勢多雄為右少

弁。己巳奉授和泉國從五位下大鳥神從  
五位上无位六師神无位積川神並從五位  
下。癸酉鳥入外記廳咋破大納言座。甲  
戌勅左右京職東西悲由並給料物令燒歛  
嶋田及鴨河原等觸體惣五千五百餘頭  
乙亥但馬國氣多郡山神雷神戶神蜀椒神  
城埼郡海神等五前並預官社。丁丑文章  
博士從三位菅原朝臣清公薨故遠江人從



五位下古人之第四子也父古人儒行高世  
不與人同家無餘財諸兒寒苦清公年少略  
涉經史延曆三年詔令陪東宮弱冠奉試補  
文章生學業優長舉秀才十七年對策登科  
除大學少允廿一年任遣唐判官兼近江權  
掾廿二年七月渡海到唐與大使俱謁天子  
得蒙顧眄廿四年七月歸朝叙從五位下轉  
大學助大同元年任尾張公不用刑罰施列

寬之治弘仁三年秩滿入京補左京亮遷大  
學頭四年任主殿頭五年拜右少辨轉左少  
弁遷式部少輔七年加從五位上兼阿波守  
九年有詔書天下儀式男女衣服皆依唐法  
五位已上位記改從漢樣諸宮殿院堂門閣  
皆著新額又隸百官舞踏如故朝儀並得闕  
說十年正月加正五位下兼文章博士侍讀  
文選兼參集證事十二年叙從四位下轉式



部大輔尋任左中弁有不適意求遷右京大夫上從客問京職大夫官品清公朝臣對曰正五位官即日改為從四位官左亦同之十四年除彈正大弼天長元年出為播磨權守不異左貶時人憂之二年八月公卿議美國之元老不合遠離更使入都兼文章博士三年三月亦遷彈正大弼兼信濃守復轉充京大夫文章博士如故八年正月授正四位下

永和二年兼祖馬權守侍讀後漢書六年正月叙從三位老病羸弱行步無艱勅聽乘牛馬到南木庭梨樹底斯乃誓古之力非徇求所致其後託病漸絕八內仁而愛物不好殺伐造像寫經以此為勤恒服名藥容顏不衰薨時年七十三 庚辰西市司言依永和二年九月符旨錦綾緞調布絲綿紵染物縫衣續麻針櫛洙草帶幡油土器絹冠牛厘等類



興敗於西市而東市司論云檢兼和七年四月  
月符依弘仁十一年四月式件等色物兩市  
共可興敗不可更度今百姓悉遷於東交易  
件物仍市廛既空公更闕怠者去兼和二年  
彼此中折施行既訖而兼和七年四月班式  
之日遺漏不改勅宜依前格不可換式  
午尊正尹三品阿保親王薨遣從四位上藤  
原朝臣助從四位下田口朝臣佐渡主從五

位下藤原朝臣宗成從五位下路真人永名  
等監護喪夏葬日遣參議從四位上和氣朝  
臣真經等贈位曰天皇大命止阿保親主  
宣久往者逆人結黨天不善留夏謀利而  
親王乃至誠有天白頭留依臣伏罪天國  
家不乱太奈理尔依此臣伊都志賀參入坐  
冠位上賜止念行支而間尔不慮外尔忽尔  
朕我朝廷乎置天罷坐止聞念天奈比驚賜

續日本後紀卷之十一



悔賜ヒ都都コ大坐シ然シ治賜ヒ授奉ク所念シ  
之位ニ為シ天テ奈ニ一品贈賜ヒ治賜ヒ又遺留シ禮  
親母并子等モ殊ニ珍ニ治賜ヒ罷坐シ留道間シ波留  
平ケ入ル幸メ入ル宇志呂ニ輕ク罷坐シ詔ス不レ天皇  
我大命ニ宜シ親王者皇統跡照天皇之孫  
而天推國高彥天皇之第一皇子也母葛井  
氏焉大同之季ニ天皇禪國於皇大第遷御  
平城宮弘仁元年太上天皇心悔而有入東

之謀親王坐シ此倉卒之變出大宰負外帥經  
十餘年至天長之初特有恩詔令得入京稍  
歷治部兵部卿彈正尹上野上總等大守親  
王素性謙退才兼文武有膂力妙絃歌春秋  
五十一而薨也癸未大政官元義倉物於  
悲田令聚葬鴨河ニ鶻ノ體ニ十一月辛卯朔天  
皇不豫戊戌以從五位下良岑朝臣長松  
為侍從三品仲野親王為彈正尹勅劄誦讀

續日本後紀卷之三十一  
三十一



師以已職讓<sup>ラ</sup>他僧者令終前人之餘<sup>ニ</sup>庶莫<sup>ラ</sup>更<sup>ニ</sup>經<sup>ル</sup>一任又同誦讀師解任之後未經<sup>タ</sup>六年即復補任者取歷一同俗官六位之法並去<sup>リ</sup>年以徃被任之輩同准此例自今以後立為恒式甲辰地震延五十九僧本宮禁中三日令轉讀大般若及金剛般若經為可遷御先以鎮謝六丁未遷自冷然院御于本宮辛亥坤天雷声乙卯讚岐國栗井神預之

名神。十二月辛酉乙丑天皇始御紫宸殿。嗟峨太皇太后遷御于冷然院淳和太皇太后<sup>別</sup>剃落入道。戊辰伯耆守從四位上笠朝臣梁磨卒。梁磨弘仁二年叙從五位下十二年正月加從五位上十四年叙正五位下天長三年任兵部大輔遷民部大輔八年正月授從四位下兼和之初出為丹波守入補勘解由長官五年加從四位上雖無才花以辨了



稱美和二年拜左中兵此時諸司有柿本安  
永者利口之人也自憑口佞屢有所干官喚  
其身詰問數矣巧避百端不曾諾伏梁磨總  
發一門女永卷舌而退同僚俱心不及之遠  
焉年老去劇遙授伯耆守六十五而終 庚  
午從五位下石川朝臣越智人為兵部少輔  
從五位下丹墀真人負岑為刑部少輔從五  
位下路真人永名為大判吏從五位下紀朝

臣野長為出雲守外從五位下善世宿祿豐  
永為及 壬申地震 癸酉右京人參議從  
三位兼越中守勳六等朝野宿祿鹿取男女  
惣十九人改宿祿賜朝臣國牽天皇三世孫  
武内宿祿第六男葛木襲津彦之後 甲戌  
從五位下菅原朝臣善主為伊勢公 乙亥  
坤角雷響 丁丑勅創護持國家利益群生妙  
法最勝允居其先因茲自去延曆年中以



降<sup>カタ</sup>一十二人<sup>ヨ</sup>分配<sup>テ</sup>五宗<sup>ニ</sup>使之得<sup>ラ</sup>度<sup>セ</sup>於<sup>レ</sup>是<sup>ニ</sup>天<sup>ノ</sup>台<sup>ニ</sup>  
華嚴<sup>ノ</sup>分<sup>テ</sup>聖<sup>ヲ</sup>並<sup>ニ</sup>駢<sup>ニ</sup>論<sup>ヲ</sup>法<sup>ヲ</sup>相<sup>ヲ</sup>奉<sup>テ</sup>翅<sup>ヲ</sup>競<sup>ヒ</sup>飛<sup>フ</sup>演<sup>ス</sup>說<sup>ス</sup>者<sup>ハ</sup>  
衆<sup>ヲ</sup>請<sup>フ</sup>業<sup>ス</sup>者<sup>ハ</sup>寡<sup>ク</sup>宜<sup>ク</sup>兼<sup>テ</sup>前<sup>ノ</sup>十<sup>ニ</sup>二<sup>ノ</sup>人<sup>ヲ</sup>外<sup>ニ</sup>妙<sup>ニ</sup>法<sup>ヲ</sup>蓮<sup>テ</sup>華<sup>ヲ</sup>經<sup>ヲ</sup>  
最<sup>ニ</sup>勝<sup>ニ</sup>王<sup>ノ</sup>經<sup>ヲ</sup>請<sup>フ</sup>誦<sup>ス</sup>之<sup>ノ</sup>人<sup>ヲ</sup>經<sup>テ</sup>別<sup>ニ</sup>一<sup>ノ</sup>人<sup>ヲ</sup>每<sup>年</sup>聽<sup>ス</sup>度<sup>ヲ</sup>隨<sup>テ</sup>  
業<sup>ノ</sup>各<sup>ノ</sup>入<sup>ル</sup>近<sup>ニ</sup>江<sup>ノ</sup>國<sup>ニ</sup>妙<sup>ニ</sup>法<sup>ヲ</sup>寺<sup>ヲ</sup>并<sup>ニ</sup>寂<sup>ニ</sup>勝<sup>ニ</sup>寺<sup>ヲ</sup>夫<sup>レ</sup>試<sup>シ</sup>定<sup>ス</sup>者<sup>ハ</sup>  
始<sup>テ</sup>從<sup>テ</sup>序<sup>品</sup>至<sup>テ</sup>干<sup>ノ</sup>竟<sup>ノ</sup>軸<sup>ニ</sup>咸<sup>ニ</sup>令<sup>テ</sup>請<sup>フ</sup>讀<sup>ス</sup>若<sup>シ</sup>一<sup>ノ</sup>句<sup>ノ</sup>半<sup>ノ</sup>偈<sup>モ</sup>  
不<sup>レ</sup>分<sup>ル</sup>明<sup>ク</sup>者<sup>ハ</sup>並<sup>ニ</sup>為<sup>ス</sup>不<sup>レ</sup>第<sup>ニ</sup>縱<sup>ニ</sup>二<sup>ノ</sup>業<sup>中</sup>無<sup>ク</sup>及<sup>ス</sup>第<sup>ニ</sup>者<sup>ハ</sup>闕<sup>ク</sup>  
如<sup>シ</sup>待<sup>テ</sup>後<sup>ノ</sup>歲<sup>ノ</sup>之<sup>ノ</sup>能<sup>ク</sup>者<sup>ハ</sup>自<sup>ラ</sup>今<sup>ヨリ</sup>以<sup>テ</sup>後<sup>ニ</sup>立<sup>テ</sup>為<sup>ス</sup>恒<sup>ニ</sup>例<sup>ト</sup>庚

辰獻<sup>ス</sup>稽<sup>ス</sup>列<sup>ス</sup>山<sup>ノ</sup>陵<sup>ニ</sup>神<sup>ノ</sup>寶<sup>ヲ</sup>曰<sup>ク</sup>天<sup>ノ</sup>皇<sup>我</sup>  
神<sup>ノ</sup>功<sup>ヲ</sup>皇<sup>ノ</sup>后<sup>ノ</sup>御<sup>ノ</sup>陵<sup>ニ</sup>申<sup>シ</sup>給<sup>ル</sup>開<sup>止</sup>申<sup>ス</sup>久<sup>ク</sup>御<sup>ノ</sup>心<sup>ヲ</sup>念<sup>フ</sup>  
行<sup>テ</sup>復<sup>ス</sup>有<sup>ル</sup>依<sup>ル</sup>天<sup>ノ</sup>御<sup>ノ</sup>寶<sup>ヲ</sup>弓<sup>ヲ</sup>劍<sup>ヲ</sup>等<sup>ヲ</sup>設<sup>テ</sup>備<sup>ス</sup>天<sup>ノ</sup>吉<sup>ク</sup>日<sup>ト</sup>  
良<sup>ク</sup>辰<sup>ト</sup>擇<sup>ル</sup>天<sup>ノ</sup>參<sup>シ</sup>議<sup>ス</sup>從<sup>テ</sup>四<sup>ノ</sup>位<sup>上</sup>式<sup>部</sup>大<sup>ノ</sup>輔<sup>兼</sup>讚<sup>ス</sup>  
岐<sup>ノ</sup>守<sup>ト</sup>滋<sup>ノ</sup>野<sup>ノ</sup>朝<sup>ノ</sup>臣<sup>自</sup>主<sup>ト</sup>車<sup>老</sup>使<sup>テ</sup>天<sup>ノ</sup>奉<sup>シ</sup>出<sup>ス</sup>此<sup>ノ</sup>狀<sup>ト</sup>車<sup>ト</sup>  
聞<sup>ク</sup>食<sup>テ</sup>天<sup>ノ</sup>御<sup>ノ</sup>心<sup>ヲ</sup>念<sup>フ</sup>行<sup>ス</sup>久<sup>ク</sup>國<sup>ノ</sup>家<sup>車</sup>平<sup>ク</sup>久<sup>ク</sup>護<sup>ス</sup>賜<sup>ス</sup>此<sup>ト</sup>  
矜<sup>シ</sup>賜<sup>ス</sup>開<sup>止</sup>恐<sup>ク</sup>毛<sup>シ</sup>申<sup>シ</sup>賜<sup>ス</sup>久<sup>ク</sup>申<sup>ス</sup>

美史行下有如  
字而作作仁  
又下有一思字

讀下後已第十二

三三三







